

Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.)
Certifikační orgán certifikující produkty / *Produktzertifizierungsstelle*
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Česká republika / *Tschechische Republik*

CERTIFIKÁT / ZERTIFIKAT

Číslo: **CPR-B-00749-25**
Nummer:

Výrobce:
Hersteller: THORMA Výroba s.r.o.
Šávoľská cesta 1
986 01 Filakovo
SLOWAKEI

Výrobek:
Produkt: Krbová kamna na pevná paliva
Kaminofen für feste Brennstoffe

Typové označení:
Typenbezeichnung: ZARAGOZA, typové číslo/*Typnummer:* F 9437
verze viz 2. strana / *Versionen siehe Seite 2*

Podklad pro vydání certifikátu:
Grundlage für die Ausstellung des Zertifikats: Protokol o posouzení vlastností
č. 1015-AoP-30-17349/10/TZ ze dne 2025-04-25
Protokoll über die Bewertung der Leistung
1015-AoP-30-17349/10/TZ vom 2025-04-25

Harmonizovaná norma:
Harmonisierte Norm: EN 16510-2-1:2022 Tab. ZA 1

Strojírenský zkušební ústav, s.p., potvrzuje, že posoudil vlastnosti v souladu s ustanovením bodu 1.4 (b) Systém 3 přílohy V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích neboli CPR) a stanovil vlastnosti základních charakteristik stavebního výrobku.

Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.) bescheinigt, dass sie die Leistung in Übereinstimmung mit der Bestimmung der Nummer 1.4 (b) System 3 des Anhangs V der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder CPR) bewertet hat und die wesentlichen Merkmale des Bauproduktes festgelegt hat.

Použité certifikační schéma:
SZÚ-1b:2020.00 (vychází ze schématu 1b ISO/IEC 17067, založeno na zkoušení a inspekci).


Verwendetes Zertifizierungsprogramm:
SZÚ-1b:2020.00 (beruht auf ISO/IEC 17067 Programm 1b, auf der Grundlage von Prüfungen und Inspektion).

Tento certifikát nenahrazuje příslušný dokument vydaný oznámenou laboratoří, tj. Protokol o posouzení vlastností.

Dieses Zertifikat ersetzt nicht das entsprechende, durch das notifizierte Labor ausgestellte Dokument, d.h. Protokoll über die Bewertung der Leistung.

Brno, 2025-04-25




Dipl.-Ing. Aleš Onderek
vedoucí certifikačního orgánu
Leiter der Zertifizierungsstelle



Specifikace variant / Spezifikation der Varianten:

Typ	Hlavní rozměry (mm)			Průměr kouřovodu (mm)	Jmenovitý výkon (kW)		Spotřeba paliva (kg/h)	
	výška	šířka	hloubka		dřevo	HUB	dřevo	HUB
ZARAGOZA, typové číslo: F 9437	997	510	416	150	6,0	1,9	1,2	
ZARAGOZA Exclusive, typové číslo: F 9437 E ^{*)}	1043	570	447					
ZARAGOZA Plus, typové číslo: F 9437 P ^{*)}	1256	535	535					
ZARAGOZA Top, typové číslo: F 9437 T ^{*)}	1051	510	416					
ZARAGOZA Box, typové číslo: F 9437 B ^{*)}	1051	510	416					
GRANADA, typové číslo: F 9437 G ^{*)}	1150	510	416					
CAEN ceramic, typové číslo: F 9437 C ^{*)}	1156	538	465					
CAEN soapstone, typové číslo: F 9437 S ^{*)}	1175	575	494					

Poznámka: *) ... verze se liší pouze svým designem;
HUB = hnědouhelné brikety.

Typ	Hauptabmessungen (mm)			Rauchrohr Durchm (mm)	Nennleistung (kW)		Brennstoffverbrauch (kg/h)	
	Höhe	Breite	Tiefe		Holz	HUB	Holz	HUB
ZARAGOZA, Typnummer: F 9437	997	510	416	150	6,0	1,9	1,2	
ZARAGOZA Exclusive, Typnummer: F 9437 E ^{*)}	1043	570	447					
ZARAGOZA Plus, Typnummer: F 9437 P ^{*)}	1256	535	535					
ZARAGOZA Top, Typnummer: F 9437 T ^{*)}	1051	510	416					
ZARAGOZA Box, Typnummer: F 9437 B ^{*)}	1051	510	416					
GRANADA, Typnummer: F 9437 G ^{*)}	1150	510	416					
CAEN ceramic, Typnummer: F 9437 C ^{*)}	1156	538	465					
CAEN soapstone, Typnummer: F 9437 S ^{*)}	1175	575	494					

Anmerkung: *)... Die Varianten unterscheiden sich nur in dem Design;
HUB = Braunkohlebriketts.

PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM

Certifikát může být používán jenom za předpokladu, že platí ustanovení normy, podle které byl výrobek certifikován.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobku, jehož specifikace je uvedena na 1. a 2. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Bez písemného souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., se nesmí certifikát reprodukovat jinak než celý. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může mít za následek jeho odnětí.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobku, u nichž byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitou normou.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

REGELN FÜR DIE VERFÜGUNG ÜBER DAS ZERTIFIKAT

Das Zertifikat darf nur unter der Voraussetzung verwendet werden, dass die Bestimmungen der Norm, nach der das Produkt zertifiziert wurde, gelten.

Das Zertifikat darf nur als Zertifikat für das auf den Seiten 1 und 2 spezifizierte Produkt angewandt werden. Dies gilt auch für die Anwendung in Werbe- und kommerziellen Unterlagen. Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U. darf dieses Zertifikat nur vollständig wiedergegeben werden. Unberechtigte oder irreführende Verwendung kann dessen Entzug zur Folge haben.

Es ist untersagt die Angaben im Zertifikat zu ändern, zu ergänzen oder zu überschreiben.

Mit dem Zertifikat können nicht Eigenschaften des Produktes belegt werden, bei den ohne die Zustimmung der Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U. eine Änderung vorgenommen wurde, welche die Konformität mit der angewandten Norm beeinflusst.

Die Zertifizierungsstelle verlangt, dass der Zertifikatsinhaber Aufzeichnungen über alle Beschwerden und Korrekturmaßnahmen führt, die sich auf die unter das Zertifikat fallenden Produkte beziehen.

